

## KOMPETENZ, DIE VERTRAUEN SCHAFFT.

DEINE FINANZIELLE SICHERHEIT IM VORSORGEFALL STEHT BEI UNS IM MITTELPUNKT – DAFÜR SETZEN WIR UNS TÄGLICH EIN. GERNE KANNST DU UNS BEI WEITEREN FRAGEN ODER ANLIEGEN IN BEZUG AUF DIE PENSIONSKASSE JEDERZEIT KONTAKTIEREN. BESUCHE UNSERE INTRANETSEITE IM INSIDE, DORT FINDEST DU WEITERE INFORMATIONEN UND UNSERE REGLEMENTE.

DIESES MERKBLATT DIEN T NUR ZUR INFORMATION. MASSGEBEND SIND DIE GÜLTIGEN REGLEMENTSBESTIMMUNGEN DER PENSIONSKASSE HIRSLANDEN.

# MERKBLATT UNBEZAHLTER URLAUB

NIMM DIR EINE WOHLVERDIENTE AUSZEIT UND BLEIB DANK DEINER PENSIONSKASSE IM RISIKOFALL GESCHÜTZT.



**PENSIONSKASSE HIRSLANDEN**  
BOULEVARD LILIENTHAL 2  
8152 GLATTPARK  
T +41 44 388 85 62 / 63  
PENSIONSKASSE@HIRSLANDEN.CH

# AUCH WÄHREND DEINER WOHLVERDIENTEN AUSZEIT BIETEN WIR DIR SCHUTZ UND FLEXIBILITÄT

Der unbezahlte Urlaub ist im Personalreglement unter Artikel 30 sowie im Reglement der Pensionskasse Hirslanden im Artikel 9 Absatz 3 geregelt. Während eines unbezahlten Urlaubs sind mindestens die vollständigen Risikobeiträge (Arbeitgeberin und Arbeitnehmeranteil) von den Arbeitnehmenden zu tragen. Die Arbeitgeberin ist verpflichtet die Arbeitnehmenden über die Weiterführung der Versicherung zu informieren und die notwendigen Angaben der Pensionskasse weiterzuleiten.

## UNBEZAHLTER URLAUB VON MEHREREN MONATEN

Bei einem unbezahlten Urlaub von mehr als einem Monat kannst du dich zwischen folgenden zwei Varianten entscheiden:

### 1. VARIANTE\* (VERZICHT AUF WEITERFÜHRUNG DER ALTERSVERSICHERUNG)

**Vorteil:** Du bleibst trotz unbezahlten Urlaubs für die Risiken Tod und Invalidität infolge Krankheit oder Unfall versichert.

**Nachteil:** Dir fehlen die Spargutschriften während des unbezahlten Urlaubs und es besteht somit eine Sparbeitragslücke.

### 2. VARIANTE (WEITERFÜHRUNG DER ALTERS- UND RISIKOVERSICHERUNG)

**Vorteil:** Du bist trotz unbezahltem Urlaub für die Risiken Tod und Invalidität infolge Krankheit und Unfall versichert und du sparst weiter für das Alter an.

**Nachteil:** Die Kosten für die Arbeitnehmenden- und Arbeitgeberbeiträge können sehr hoch sein

\*Voraussetzung: Eine unterzeichnete Vereinbarung mit der Arbeitgeberin über die genaue Dauer des unbezahlten Urlaubs mit Hinweis auf den Verzicht der Weiterführung der Altersversicherung muss der Pensionskasse vorliegen.

## UNBEZAHLTER URLAUB VON WENIGER ALS EINEM MONAT

Ein unbezahlter Urlaub von weniger als einem Monat wird von der Pensionskasse nicht beachtet. Angebrochene Monate werden ebenfalls nicht berücksichtigt.

**Beispiel:** unbezahlter Urlaub vom 15. März bis 17. Juli. Es werden nur die Monate April, Mai und Juni als ganze Monate berücksichtigt. Die Monate März und Juli bleiben normal versichert.

## BEITRAGSLÜCKEN

Solltest du dich für die erste Variante entscheiden und auf die Weiterführung der Altersversicherung verzichten, besteht dennoch die Möglichkeit durch freiwillige Einkäufe die Beitragslücke zu schliessen. Weitere Informationen dazu findest du in unserem Merkblatt «Einkauf».

Bei Fragen oder Unklarheiten stehen dir die Mitarbeitenden der Pensionskasse Hirslanden gerne unter den folgenden Telefonnummern zur Verfügung:  
T +41 44 388 85 63 oder T +41 44 388 85 62.